海 事 處 商船海員管理處 香港統一碼頭道三十八號 海港政府大樓 3 樓



MARINE DEPARTMENT MERCANTILE MARINE OFFICE 3/F., HARBOUR BUILDING 38 PIER ROAD, HONG KONG

網站WEB SITE:www.mardep.gov.hk本處檔號OUR REF.:SEMMO-F04-005-02E-003-P001電話號碼TEL. NO:(852) 2852 3075傳真號碼FAX NO.:(852) 2545 4669電郵EMAIL:mmo_mdd@mardep.gov.hk

09 September 2021

To : Shipowners, Ship Managers, Crew Manning Agents and Masters of Hong Kong registered ships

Dear Sir/Madam,

Standard Clauses for Crew Agreement for Hong Kong Registered Sea-going Ship

In order to better implement the repatriation requirements of the Guideline B2.5.1.6 of the Maritime Labour Convention (MLC) and section 7 "Place of return" of the Merchant Shipping (Seafarers) (Repatriation) Regulation (Cap. 478Q), Clause 18.1 of the "Repatriation" of "Standard Clauses for Crew Agreement for Hong Kong Registered Sea-going Ship" (the Standard Clauses) has been amended (Annex 1).

2. The word "Foreign" is also removed to make the Standard Clauses applying to Hong Kong registered sea-going ships only.

3. The Standard Clauses stipulate the minimum requirements for the terms and conditions for employment of a seafarer on a Hong Kong registered sea-going ship, and shall be referred to while making of crew agreement. 4. This Circular supersedes the preceding Circular dated 22 December 2020

5. Should you have any question, please feel free to contact the Mercantile Marine Office at telephone number: (852) 2852 3075, fax number: (852) 2545 4669, or email: mmo_mdd@mardep.gov.hk.

Yours faithfully,

(No signature on website copy)

(Z.J. Kuang) Mercantile Marine Office

c.c.: Hong Kong Shipowners Association Hong Kong Seamen's Union Merchant Navy Officers' Guild Amalgamated Union of Seafarers, HK

Enclosure:

- Annex 1: Amended 18.1 of "Standard Clauses for Crew Agreement for Hong Kong Registered Sea-going Ship"
- Annex 2: Standard Clauses for Crew Agreement for Hong Kong Registered Sea-going Ship